

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 12C/198/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114212001  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Alena Paveleková  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2014:8114212001.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou Mgr. Alenou Pavelekovou v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a. s., IČO: 35 697 270, Bratislava, Metodova 8, zast. Bobák, Bollová spol., s.r.o. Advokátska kancelária, IČO: 35855673, adresa na doručovanie písomností Orange Slovensko a.s., Metodova 8, Bratislava proti žalovanej: G. M., nar. XX.XX.XXXX, Č. XX, Z. za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovanej Všeobecná ochrana práv spotrebiteľa, Šafárikovo nám. 7, Bratislava, zast. JUDr. Bohdanom Jakubisom, advokátom so sídlom Dobrovičova 13, Bratislava, o zaplatenie 361,30 eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. žalovaná je povinná zaplatiť žalobcovi 177,30 eur spolu s úrokom z omeškania 8,75 % ročne zo sumy 177,30 eur od 2.11.2012 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku,

II. v prevyšujúcej časti žalobu zamietá,

III. náhradu trov konania účastníkom nepriznáva,

IV. žalobca je povinný nahradiť žalobcovi trovy konania vyčíslené v písomnom vyhotovení rozsudku na účet jeho právneho zástupcu, v lehote do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca sa návrhom doručeným súdu dňa 25.4.2014 domáhal na žalovanej zaplatenia sumy 361,30 eur a to titulom náhrady škody a titulom nezaplatenej ceny za poskytnuté telekomunikačné služby.

V odôvodnení návrhu uviedol, že so žalovanou uzatvoril zmluvu č. R. XXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli všeobecné podmienky v zmysle predmetných zmlúv žalobca vypožičal žalovanej SIM kartu, ktorá umožňovala žalovanej využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom.

Nárok na náhradu škody si žalobca uplatňoval na tom skutkovom základe, že ide o škodu za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Samsung Galaxy Ace vo výške 184,- eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. Túto škodu mala žalovaná žalobcovi spôsobiť tým, že získala mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazala používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Nárok na nezaplatenú cenu za poskytnuté telekomunikačné služby si žalobca uplatnil za obdobie júna 2012 až august 2012. Úrok

z omeškania z dlžnej sumy žiadal žalobca priznať vo výške 8,75 % ročne od 2.11.2012, teda odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku.

Okrem toho žalobca v návrhu uviedol, že si v konaní neuplatňuje nárok na zmluvnú pokutu, z dôvodu, že táto bola v inom súdnom konaní, v rozsudku Krajského súdu Prešov, sp. zn. 6Co 91/2011, označená ako neprijateľná zmluvná podmienka, preto je žalobca ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by žalobcovi prípadne mohla vzniknúť tým, že žalobca si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak žalovaná si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku žalovaného, pretože okrem škody za akciový telefón žalobcovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, pričom tieto ďalšie škody si žalobca neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania a práve z tohto dôvodu boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty.

Vstup do konania oznámil vedľajší účastník.

Súd vec v zmysle § 115a ods. 2, § 200ea ods. 1, § 156 ods. 3 O.s.p. ako drobný spor prejednal bez nariadenia pojednávania dňa 7.10.2014 a z predložených listinných dôkazov vyvodil tento skutkový stav veci:

Žalobca uzavrel so žalovanou dňa 9.6.2012 zmluvu o pripojení predmetom ktorej bolo dojednanie a účastníckom programe „maximum 2“ a žalovanej bola pridelená SIM karta.

Podľa dodatku k zmluve o pripojení č. R. XXXXXXXX zo dňa 9.6.2012 sa zmluvné strany dohodli na aktivácii účastníckeho programu „Maximum 2“ a v zmysle čl. 1 bodu 1.2, bola dohoda strán o predaji koncového telekomunikačného zariadenia Samsung Galaxy Ace so zľavou zo spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 1 eur. Podľa článku 2 bodu 2.3 žalovaná sa zaviazala, že po dobu 24 mesiacov odo dňa uzatvorenia dodatku zotrva v zmluvnom vzťahu so žalobcom, podľa zmluvy v znení dodatku ako účastníčka služieb poskytovaných žalobcom prostredníctvom SIM karty a, že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto služby užívať. Podľa bodu 2.5 v prípade porušenia niektorej z povinností uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku sa zaviazala žalovaná žalobcovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 184,- eur.

Z nepochybného tvrdenia žalobcu, ktoré žalovaná nerozporovala vyplynulo, že neuhradila faktúry za zúčtovacie obdobie od 9.6.2012 do 23.7.2012 so splatnosťou ku dňu 10.7.2012 vo výške 289,96 eur, za obdobie od 24.7.2012 do 23.8.2012 so splatnosťou faktúry 10. 7. 2012 - 40 eur, za obdobie od 24.8.2012 do 23.9.2012 so splatnosťou faktúry 9.9.2012 vo výške 3,98 eur.

Podľa ust. § 43 Zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách účinného do 31.10.2011 zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarify.

Podľa § 42 ods. 1 Zák. č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách účinného do 31.10.2011 podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do 3 mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predpísaných služieb.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a) Zák. č. 351/ 2011 Z. z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 44 ods. 1 Zák. č. 351/ 2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa ust. § 78 ods. 9 Zák. č. 351/ 2011 Z.Z. o elektronických komunikáciách zmluvy o pripojení podľa doterajších predpisov sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb podľa tohto zákona.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úroku z omeškania a poplatok z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Zb. v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalobca svoj návrh v časti uplatneného nároku 184,- eur skutkovo vymedzil tak, že uviedol, že škodu v tejto výške mu žalovaná spôsobila tým, že získala mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazala používať služby žalobcu a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušila svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby.

Pre možnosť konštatovania vzniku občianskoprávnej zodpovednosti za škodu musia byť splnené nasledujúce predpoklady: a) porušenie právnej povinnosti, b) existencia alebo vznik škody, c) existencia príčinnej súvislosti medzi porušením právnej povinnosti a vznikom škody a d) zavinenie. Na vznik zodpovednosti za škodu musia byť uvedené predpoklady splnené kumulatívne. Prvé tri predpoklady sú objektívneho charakteru, majú skutkovú povahu a dôkazné bremeno ohľadne ich preukázania leží na poškodenom, v danom prípade žalobcovi. Zavinenie má subjektívnu povahu a jeho existencia vo forme nevedomej nedbanlivosti sa predpokladá (prezumpované zavinenie) - dôkazné bremeno o tom, že tento vnútorný vzťah škodcu k jeho objektívnemu konaniu nebol daný je na škodcovi.

Vo vzťahu k prvému predpokladu žalobca uvádzal, že žalovaná porušila záväzok vyplývajúci zo zmluvy, konkrétne Dodatku k zmluve o pripojení zotrvať v zmluvnom vzťahu a platiť riadne a včas cenu za poskytované služby. Aj porušenie kontraktuálnej povinnosti je porušením právnej povinnosti a môže založiť zodpovednosť za škodu podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Žalobca bližšie nerozlišuje, ktorú z uvedených dvoch povinností žalovaná porušila, či povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu alebo povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Z ostatného skutkového vymedzenia ako aj predložených listinných dôkazov však mal súd preukázané, že žalovaná porušila povinnosť platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby, keď žalobcovi neuhradila faktúry, ktorými jej túto vyfaktoval.

Keďže prvý predpoklad vzniku zodpovednosti za škodu - porušenie právnej povinnosti mal súd preukázaný, skúmal, či sú splnené aj ďalšie dva objektívne predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu a to vznik škody a príčinná súvislosť medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Škodu možno vnímať ako objektívnu kategóriu - zmenšenie majetku poškodeného, alebo ako právnu kategóriu. O škode ako právnej kategórii možno hovoriť vtedy, ak k určitému zmenšeniu majetku poškodeného dôjde v príčinnej súvislosti so zavineným protiprávnym konaním škodcu. Súd riešil otázku existencie škody ako právnej kategórie a teda súčasne skúmal existenciu zmenšenia majetku žalobcu (poškodeného) a to či toto zmenšenie bolo vyvolané (či bolo v príčinnej súvislosti s) porušením právnej povinnosti žalovanej.

Otázkou teda zostáva, či suma 184 eur ako zľava z kúpnej ceny, ktorú žalobca žalovanej poskytol pri kúpe mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia predstavuje škodu, ktorá mu vznikla v príčinnej súvislosti s porušením povinnosti žalovanej platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby žalobcu po celú dobu viazanosti dohodnutú v Dodatku. Dodatok k zmluve o pripojení je podľa svojho obsahu kombinovaným právnym úkonom. Je v ňom upravená dohoda strán o aktivácii resp. zmene účastníckeho programu a v súvislosti s ňou sú tu upravené práva a povinnosti žalobcu a žalovanej pri využívaní určitého účastníckeho programu. Okrem toho sú v dodatku upravené aj podmienky kúpy koncového telekomunikačného zariadenia/mobilného telefónu. Vo svojom čl. 1.2 predstavuje Dodatok kúpnu zmluvu, ktorou žalobca žalovanej odpredal telekomunikačné zariadenie so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu 184 eur.

V čl. 2 ods. 2.1 je stanovená povinnosť žalovanej zaplatiť žalobcovi kúpnu cenu v dohodnutej výške (1 euro) a určená lehota na jej zaplatenie. To, že k splneniu povinností oboch zmluvných strán z kúpnej zmluvy došlo nie je v konaní sporné a túto skutočnosť nikto nenamietal. Taktiež je zrejmé, že zo zmluvy, z dodatku ani Všeobecných podmienok nevyplýva povinnosť žalobcu žalovanej vrátiť poskytnutú zľavu z kúpnej ceny MT v prípade, že žalovaná poruší povinnosti, ktoré je z Dodatku vyplývajú (teda povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu so žalobcom počas celej doby viazanosti alebo povinnosť riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované služby). Poskytnutie zľavy z kúpnej ceny mobilného telefónu nebolo zo strany žalobcu v kúpnej zmluve ani viazané na žiadnu podmienku, ktorá by mala rozvázovací charakter vo vzťahu k dohode o kúpnej cene. Jediná forma sankcie za porušenie vymedzenej skupiny povinností žalovanej z Dodatku k zmluve o pripojení (aj povinnosti riadne a včas uhrádzať ceny za poskytnuté služby) bola medzi žalobcom a žalovanou dohodnutá v čl. 2.5 Dodatku zmluvná pokuta.

Povinnosť žalovanej zaplatiť, alebo vrátiť žalobcovi v poskytnutú zľavu z kúpnej ceny v prípade porušenia povinnosti uhrádzať cenu za poskytnuté služby riadne a včas nielenže nevyplýva priamo z dodatku alebo všeobecných podmienok, ale ju nemožno vyvodiť ani z titulu náhrady škody. Zľava z kúpnej ceny telekomunikačného zariadenia, totiž nepredstavuje škodu, ktorá žalobcovi vznikla v súvislosti s porušením tejto povinnosti žalovanej. Zmenšenie majetku žalobcu o hodnotu zľavy z kúpnej ceny, ktorú žalovanej poskytol nie je následkom porušenia povinnosti žalovanej platiť žalobcovi za poskytované služby, ale následkom vôle žalobcu (ako výsledku jeho myšlienkového a rozhodovacieho procesu) vyjadrenej v kúpnej zmluve v rámci jeho zmluvnej voľnosti.

Vzhľadom na to, že žalobca konaní nepreukázal, že boli splnené zákonné predpoklady pre vznik zodpovednosti za škodu, ako ani výšku uplatnenej škody, súd jeho návrh v časti 184 eur zamietol.

Čo sa týka žalobcom uplatňovaného nároku na zaplatenie neuhradenej ceny za telekomunikačné služby poskytované žalovanej v mesiacoch jún až august 2012 a poplatkov s tým spojených. Tento nárok žalobcu mal súd v konaní preukázaný jednak nepochybným tvrdením žalobcu, ktoré žalovaná nerozporovala. O tom, že žalovanej telekomunikačné služby v určitom rozsahu poskytoval ako aj faktúrami, ktorými žalovanej cenu za tieto poskytnuté služby vyfakturoval a ktoré žalovaná neuhradila. Žalobca si uplatňoval predmetný nárok vo výške 177,30 eur, pričom dôvodil, že žalovaná riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté služby.

Neuhradením ceny za poskytnuté telekomunikačné služby v lehote splatnosti jednotlivých faktúr vystavených žalobcom sa žalovaná dostala do omeškania so splatením tohto svojho peňažného dlhu voči žalobcovi, preto bola povinná mu za čas omeškania platiť v zmysle ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka úrok z omeškania z dlžnej sumy v zákonnej výške podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/ 1995 v znení účinnom do 31. 1. 2013, teda 8,75 % ročne. Úrok z omeškania súd žalobcovi priznal od ním žiadaného dátumu od 2.11.2012, nakoľko k tomuto dňu už žalovaná bola v omeškaní s plnením svojho dlhu.

O trovách konania súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p.. Žalobca si v konaní uplatňoval nárok v celkovej výške 361,30 eur. Súd mu vyhovel v sume 177,30 eur, čo predstavuje skoro totožný pomer úspechu a neúspechu, preto súd účastníkom nepriznal právo na náhradu trov konania.

Súdu z rozhodovacej činnosti známe, že vedľajší účastník paušálne vstupuje do konaní, v ktorých ako žalobcovia vystupujú určité subjekty, a to bez ohľadu na stav konania, vôľu spotrebiteľa a účelnosť úkonov vedľajšieho účastníka. Pri rozposielaní oznámení o vstupe do konaní, vyjadrení (vznesenie námietky premlčania), ide o identické typizované úkony podľa vzoru, ktoré môžu byť generované aj automatizované, pritom nemožno v každej jednej veci hovoriť o účelnom vynaložení trov právneho zastúpenia. Ustanovenie § 142 ods. 1 O.s.p. taktiež hovorí že účastník konania má právo iba na náhradu účelne vynaložených trov. V ďalšom súd poukazuje na rozhodnutia Krajského súdu Bratislava sp.zn. 5Co 515/2012, Krajského súdu Nitre sp.zn. 6 Co 182/2012, rozhodnutie NS SR sp.zn. 6 MCdo 9/2013 zo dňa 26. 6. 2014 a rozhodnutia Krajského súdu v Prešove zo dňa 27. 2. 2014 pod sp.zn. 13 Co 112/2013 o uznesenie zo dňa 28. 1. 2014 pod sp. zn. 13 Co/101/2013.

Z týchto dôvodov súd náhradu trov konania v tomto konaní vedľajšiemu účastníkovi nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu

smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p., ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.